

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

---

**From:** Lai shun Chung [REDACTED]  
**Sent:** Monday, February 16, 2026 3:52 PM  
**To:** tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
**Cc:** Kevin Ka Wing LAU/PLAND <kkwlau@pland.gov.hk>; Nicol Wai Kin YU/PLAND <nwkyu@pland.gov.hk>; David PW CHOW/PLAND <pwchow@pland.gov.hk>  
**Subject:** 回覆： Supplementary information for planning application (Application no: A/TP/708)

Dear Mr. Chow,

Attached please kindly find the revised p.3 of the application form for your further action.

Kind regards,  
Nelson

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

[從 iPad 版的 Yahoo Mail 傳送](#)

星期五, 2月 13, 2026, 18:20 於 Lai shun Chung [REDACTED] 寫道：

Dear Mr. Chow,

Attached please find the revised p.5 of the application form for your further action.

Kind Regards,  
Nelson

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

---

寄件者: Lai shun Chung [REDACTED]  
寄件日期: 星期一 2026年2-23 下午 3:50  
收件者: tpbpd/PLAND; Christy Tsui Yan LEUNG/PLAND  
副本: Kevin Ka Wing LAU/PLAND; Nicol Wai Kin YU/PLAND; David PW CHOW/PLAND  
主旨: 回覆 : Supplementary information for planning application (Application no: A/TP/708)  
  
類別: Internet Email

Dear all,

Please kindly find the revised p.5 of the application form. Sorry for the inconvenience.

Kinds Regards,  
Nelson

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	<b>S/TP/32</b>
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	<b>Residential (Group A)" ("R(A))"</b>
(f) Current use(s) 現時用途	<b>Part of G/F (Staircase) 1/F (Church) 2/F (Vacant)</b> <small>(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)</small>

**4. “Current Land Owner” of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」**

The applicant 申請人 –

is the sole “current land owner”<sup>#&</sup> (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).  
是唯一的「現行土地擁有人」<sup>#&</sup> (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。

is one of the “current land owners”<sup>#&</sup> (please attach documentary proof of ownership).  
是其中一名「現行土地擁有人」<sup>#&</sup> (請夾附業權證明文件)。

is not a “current land owner”<sup>#</sup>.  
並不是「現行土地擁有人」<sup>#</sup>。

The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).  
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

**5. Statement on Owner's Consent/Notification  
就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述**

(a) According to the record(s) of the Land Registry as at .....**16/01/2026**..... (DD/MM/YYYY), this application involves a total of .....**1**..... “current land owner(s)”<sup>#</sup>.  
根據土地註冊處截至 ..... 年 ..... 月 ..... 日的記錄，這宗申請共牽涉 ..... 名「現行土地擁有人」<sup>#</sup>。

(b) The applicant 申請人 –

has obtained consent(s) of .....**1**..... “current land owner(s)”<sup>#</sup>.  
已取得 ..... 名「現行土地擁有人」<sup>#</sup>的同意。

Details of consent of “current land owner(s)” <sup>#</sup> obtained 取得「現行土地擁有人」 <sup>#</sup> 同意的詳情		
No. of ‘Current Land Owner(s)’ 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)
<b>1</b>	<b>1/F, 2/F and part of G/F, KAM FU BUILDING, 2-8 ON FU ROAD, TAI PO, N.T.</b>	<b>03/11/2025</b>

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

**6. Type(s) of Application 申請類別**

- Type (i) Change of use within existing building or part thereof  
第(i)類 更改現有建築物或其部分內的用途
- Type (ii) Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s)  
第(ii)類 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道／挖土／填土／填塘工程
- Type (iii) Public utility installation / Utility installation for private project  
第(iii)類 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置
- Type (iv) Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s)  
第(iv)類 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
- Type (v) Use / development other than (i) to (iii) above  
第(v)類 上述的(i)至(iii)項以外的用途／發展

Note 1: May insert more than one 「✓」.

註 1：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.

註 2：如發展涉及靈灰安置用途，請填妥於附件的表格。

**(i) For Type (i) application 供第(i)類申請**

(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積	<b>1012.78</b> sq.m 平方米		
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	<b>Hotel(Student Hostel)</b>  (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)		
(c) Number of storeys involved 涉及層數	<b>3</b>	Number of units involved 涉及單位數目	<b>38</b>
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Domestic part 住用部分 .....		sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
	Non-domestic part 非住用部分.....		sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
	Total 總計 .....		sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適用)  (Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足，請另頁說明)	Floor(s) 樓層	Current use(s) 現時用途	Proposed use(s) 擬議用途
	<b>Part of G/F</b>	<b>Staircase</b>	<b>Entrance of hotel (Student hostel)</b>
	<b>1/F</b>	<b>Church</b>	<b>Hotel(Student Hostel)</b>
	<b>2/F</b>	<b>Vacant</b>	<b>Hotel(Student Hostel)</b>